



PROVVEDIMENTO DIRIGENZIALE

Numero: **2019/DD/04467**

Del: **11/06/2019**

Esecutivo da: **11/06/2019**

Proponente: **Direzione Patrimonio Immobiliare, Servizio casa**

OGGETTO:

Traduzione e verifica autenticità documenti in lingua straniera presentati da cittadini extra UE per l'assegnazione di un alloggio di edilizia residenziale pubblica.. Affidamento del servizio allo Studio Blitz s.a.s.

IL DIRIGENTE

Premesso che:

- il bilancio finanziario 2019 è stato approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 00072/2018 del 21/12/2018, avente ad oggetto “Documenti di programmazione 2019-2021: Approvazione note di aggiornamento al Dup - Bilancio Finanziario – Nota integrativa e Piano triennale degli investimenti;
- con deliberazione Giunta Comunale n. 259 del 20/05/2019 è stato approvato il PEG 2019/2021 e che con il medesimo atto i responsabili dei servizi e degli uffici sono stati autorizzati ad adottare gli atti di gestione finanziaria relativi alle spese connesse alla realizzazione del programma;

PRESO ATTO che:

- per l'assegnazione ordinaria degli alloggi di edilizia residenziale pubblica, il Comune di Firenze è tenuto all'accertamento della permanenza dei requisiti per l'assegnazione nonché alla eventuale modifica dei punteggi attribuiti per le condizioni socio-economiche e familiari o per le condizioni abitative, ai sensi dell'art. 13 LRT n. 96/1996 s.m.i.;
- in particolare i requisiti relativi alla situazione economica, all'assenza di titolarità di diritti di proprietà e di beni mobili registrati posseduti alla data di pubblicazione del bando nonché al momento dell'assegnazione dell'alloggio, devono permanere per tutta la durata dell'eventuale rapporto locativo ai sensi dell'art. 5, comma 2, LRT n. 96/1996 s.m.i.;

CONSIDERATO che:

- i documenti in lingua straniera, da far valere in Italia per la Pubblica Amministrazione, presentati da cittadini extra UE, devono essere legalizzati e tradotti in lingua italiana;
- gli Stati che aderiscono alla Convenzione dell'Aja sostituiscono la legalizzazione degli atti che rientrano nel suo ambito di applicazione e che devono essere prodotti sul suo territorio, con l'apposizione della c.d. apostille;
- l'apostille consiste in un'annotazione, rigidamente conforme al modello allegato alla Convenzione, che va apposta sull'originale del certificato straniero da parte dell'Autorità estera indicata come competente dalla legge di ratifica della Convenzione ed ha la funzione di attestare la veridicità della sottoscrizione e della qualifica legale del pubblico ufficiale straniero che ha rilasciato il documento, nonché l'autenticità del sigillo o del timbro apposto sull'atto;
- il documento apostillato viene riconosciuto in Italia in quanto anche l'Italia ha ratificato la Convenzione dell'Aja e dunque, in base alla legge italiana, quel documento deve essere ritenuto valido;

RAVVISATA, per quanto sopra evidenziato, la necessità di procedere alla traduzione da alcune lingue straniere alla lingua italiana e principalmente alla verifica dell'autenticità dei documenti prodotti dai cittadini extra UE, inseriti in graduatoria per l'assegnazione di un alloggio di edilizia residenziale pubblica;

CONSIDERATO che per l'acquisizione del suddetto servizio occorre rivolgersi ad operatori esterni, non essendo presenti all'interno del Comune di Firenze idonee dotazioni umane e strumentali;

PRESO ATTO:

- che l'art. 36 comma 2 lett. A del D.lgs. n. 50/2016 consente l'affidamento diretto per lavori, servizi e forniture di importo inferiore a € 40.000,00.= anche senza previa consultazione di due o più operatori economici o per i lavori in amministrazione diretta;
- che l'art. 1, comma 130, della Legge di bilancio 2019 n. 145 del 30/12/2018, modificando l'art. 1 comma 450 della Legge 27/12/2006 n. 296, ha stabilito che le amministrazioni pubbliche di cui all'art. 1 del D. Lgs. 30 marzo 2001 n. 165, per gli acquisti di beni e servizi di valore inferiore a €. 5.000,00.= possono ricorrere alle tradizionali procedure, e che pertanto, dal 1° gennaio 2019, non ricadono più nell'obbligo di approvvigionamento telematico introdotto dalla Speding Review del 2012;

VISTA l'offerta economica presentata dallo Studio Blitz s.a.s. acquisita al Protocollo Generale dell'Ente con il n° 185970 del 03/06/2019, il cui importo ammonta a €. 122,00.= più Iva 22% €. 26,84.= e bolli €. 18,00.= ed allegata integrante al presente atto;

RILEVATO che il servizio offerto, risulta idoneo a soddisfare le esigenze dell'ufficio e che la spesa complessiva di €. 166,84.= compresa IVA 22% e bolli, è da ritenersi congrua;

RITENUTO pertanto di poter ricorrere alla procedura di affidamento diretto del servizio ex art. 36 c. 1 lett. a) del D.Lgs. 50/2016, affidando il servizio in parola allo Studio Blitz s.a.s. (Cod. Benef, 57321) con sede legale in Pistoia – Via dello Stadio n.2/A per un importo complessivo di €. 166,84.= (iva e bolli compresi) e trova copertura finanziaria sul cap. 22135 del Bilancio Finanziario 2019;

DATO ATTO:

- che la procedura è stata registrata sul sito dell'ANAC ottenendo il seguente CIG: ZA928BE122, con procedura semplificata;
- che il conto corrente bancario della Ditta sopra indicata, riportato nell'apposito sistema applicativo JENTE, corrisponde ai requisiti previsti dalla L. 136/2010 in tema di tracciabilità dei flussi finanziari;
- che il Responsabile che sottoscrive il presente atto non è in situazione di conflitto di interesse ai sensi di quanto disposto dall'art.6 bis della Legge 241/90 e s.m.i..

VISTO:

- l'art. 107 del Decreto Legislativo n. 267 del 2000 che disciplina le funzioni e le responsabilità della dirigenza;
- l'art. 183 del Decreto Legislativo n. 267 del 2000 che disciplina il procedimento di impegno della spesa;
- l'art. 23 del Regolamento sull'ordinamento degli Uffici e dei Servizi di cui alla Deliberazione Giunta Comunale n. 423 del 2011, che disciplina le funzioni ed i compiti della Dirigenza;
- l'art. 81, comma 3 del vigente Statuto del Comune di Firenze, che dispone in materia di esecutività dei provvedimenti dirigenziali.

DETERMINA

Per i motivi esposti in narrativa e qui integralmente richiamati:

1. Di affidare a STUDIO BLITZ con sede in Pistoia – Via dello Stadio n. 2/d - (Cod. Ben. 57321) il servizio di traduzione da alcune lingue straniere alla lingua italiana e alla verifica dell'autenticità dei documenti prodotti dai cittadini extra UE, inseriti in graduatoria per l'assegnazione di un alloggio di edilizia residenziale pubblica, per una spesa di €. 166,84.= compresa IVA 22% e bolli. - Codice CIG: ZA928BE122.
2. di impegnare, per il finanziamento del suddetto servizio, la complessiva somma di €. 166,84.= sul capitolo 22135 del bilancio finanziario 2019 ove esiste la necessaria disponibilità.

ALLEGATI INTEGRANTI**- PREVENTIVO STUDIO BLITZ S.A.S - PROT. N. 185970 DEL 03/06/2019**

Firenze, li 11/06/2019

Sottoscritta digitalmente da
Il Responsabile
Giovanni Bonifazi

| N° | Capitolo | Articolo | Impegno/Accertamento | SubImpegno/Sub Accertamento | Importo |
|-----------|-----------------|-----------------|-----------------------------|--|----------------|
| 1) | 22135 | 0 | 19/006072 | 00 | 166,84 |

Visto di regolarità contabile

Firenze, li 11/06/2019

Sottoscritta digitalmente da
Responsabile Ragioneria
Alessandro Innocenti

Le firme, in formato digitale, sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art. 24 del D.Lgs. 7/3/2005, n. 82 e s.m.i. (CAD). La presente determinazione è conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Firenze, ai sensi dell'art.22 del D.Lgs. 82/2005.